



Наредба за безопасност съгласно Регламент  
(ЕО) № 1907/2006 (REACH)  
Дата на отпечатване 29.05.2015  
преработен 24.04.2015 (BG) версия 1.6  
**HILBER SYNGEAR 75W-90**

---

## РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

### 1.1. Идентификатори на продукта

Търговско наименование **HILBER SYNGEAR 75W-90**

### 1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Препоръчвано предназначение  
Трансмисионно масло.

### 1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

производител

Mitan Mineralöl GmbH  
Industriestr. 8, DE-49577 Ankum  
Телефон +49 5462 747050, Факс +49 5462 747055  
E-Mail info@mitan-oil.de  
Internet www.mitan-oil.de

Доставчик

Карио ООД, гр.Сливен  
бул. "Банско шосе" 13А  
Тел./Факс +359 44622324  
www.cario.bg, sales@cario.bg

### 1.4. Телефонен номер при спешни случаи

Информация в аварийни случаи

тел: +35944622324

---

## РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

### 2.1. Класифициране на веществото или сместа

Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP / GHS]

Веществото не е класифицирано като опасно по силата на Регламент (ЕО) № 1272/2008 [GHS].

### 2.2. Елементи на етикета

Маркировка - РЕГЛАМЕНТ (ЕО) N 1272/2008

**Специални правила за допълнителни елементи на етикета за определени смеси**

Информационен лист за безопасност ще бъде представен при поискване.

### 2.3. Други опасности

**допълнителна информация относно опасност за човека и околната среда**

Продуктът може да създаде маслен филм върху повърхността на водата, което може да доведе до затруднение в обмяна на кислород.

**Резултати от оценката на PBT и vPvB**

Няма налични данни

### РАЗДЕЛ 3: Състав/ информация за съставките

#### 3.2. Смеси

##### ! опасни съставки

CAS N	EO-N	Наименование	[% тегло]	Класификация - РЕГЛАМЕНТ (ЕО) N 1272/2008
68937-96-2	273-103-3	Polysulfide, Di-tert-butyl	< 5	Skin Sens. 1, H317 / Aquatic Chronic 4, H413 Asp.Tox. 1, H304
	931-384-6	Reaktionsprodukte aus 4-Methyl-2-pentanol und Diphosphorpentasulfid, propoxyliert, verestert mit Diphosphorpentoxid, Aminsalze, C12-14-tert-Alkyl	< 2	Acute Tox. 4, H302 / Aquatic Chronic 2, H411 / Eye Dam. 1, H318 / Flam Liq. 3, H226 / Skin Sens. 1, H317

#### REACH

CAS N	Наименование	REACH-регистрационен номер
121158-58-5 64742-56-9	Реакционните продукти на 4-метил-2-пентанол и дифосфорен пентасулфид, пропоксилирани, естерифицирани с фосфорен пентоксид, аминни соли, C12-14-трет-алкил.	01-2119493620-38

#### Допълнителна информация

За повече информация на H и P фрази виж раздел 16.

### РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

#### 4.1. Описание на мерките за първа помощ **Обща информация**

В случай на продължаващи оплаквания или продължителен дискомфорт следва да се търси медицинско лечение.

##### При вдишване

Осигурете свеж въздух.

В случай на неблагоприятни симптоми да се търси медицинско лечение.

##### След допир с кожата

В случай на контакт с кожата да се измие с вода и сапун.

В случай на неблагоприятни симптоми да се търси медицинско лечение.

##### След контакт с очите

В случай на контакт с очите, изплакнете обилно с вода.

##### След поглъщане

Да не се предизвиква повръщане.

Да се потърси лекарска помощ.

Устата да се изплакне и след това да се изпие много вода.

#### 4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти **Информация за лекаря / Симптоми**

В случай на поглъщане или повръщане, опасност от навлизане на белите дробове.

#### 4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Лечение (Указания предназначени за лекаря)

Лечение на симптомите.

---

## РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

### 5.1. Пожарогасителни средства подходящи пожарогасителни средства

Противопожарните мерки да се съгласуват с пожарите в обкръжаващата среда.

Пяна

Сухо пожарогасящо вещество

Въглероден двуокис

### Неподходящи средства за гасене

Силна струя вода

### 5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Няма налична информация.

### 5.3. Съвети за пожарникарите

Специална защитна екипировка при борба с пожар.

Използвайте дихателен апарат с независим източник на въздух (изолиран).

### Други указания.

За защита на хора и за охлаждане на контейнери в опасните зони, при необходимост използвайте водна струя. Замърсената гасителна вода трябва да се събира отделно, тя не бива да попада в канализацията.

---

## РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

### 6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

#### Не обучен за аварийни случаи персонал

Осигуряване на достатъчно проветрение.

Използвайте лично защитно облекло.

Съхранявайте далеч източници на запалване.

Не докосвайте разлетя материал и да не мине.

Висок риск от подхлъзване поради изтекъл / разсипан продукт.

### 6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Разпространение в канализацията, водни площи.

Ако значителни разливи не могат да бъдат овладяна, местните власти трябва да бъдат уведомени.

Избягвайте замърсяване на подземните води!

### 6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се събере с помощта на хигроскопичен материал (например пясък, кизелгур, киселинни неутрализатори, универсални попиващи материали, дървени стружки).

Събраният материал да се отстрани в установения ред.

### 6.4. Позоваване на други раздели

Изхвърляне: Вижте раздел 13. Индивидуални средства за защита: вижте раздел 8

---

## РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

### 7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

#### Указания за безопасна употреба

Да се избягва контакт с очите и кожата.

Да не се вдишват газове / пари / аерозоли.

#### Мерки за хигиената.

На работното място не се яде, пие, пуши и вземат наркотици.

### 7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости информация за съхранение в общи складови помещения

Да не се съхранява заедно с храна.

Да не се съхранява заедно с окислители.

### Допълнителна информация относно условията на съхранение

Да се съхранява само в оригиналната опаковка.

Клас на съхранение 10

### 7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Няма налична информация.

---

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

### 8.1. Параметри на контрол

#### Допълнителна информация

Нама налични данни

### 8.2. Контрол на експозицията

#### Предпазни дихателни средства:

Дихателни апарати (EN14387)

#### Предпазване на ръцете:

Подходящи защитни ръкавици / DIN EN 374

#### Защита на очите

Защитни очила, при повишена опасност – допълнително предпазен щит за лицето

#### Други предпазни мерки

Защитно облекло

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

### 9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

**Праг на миризмата**  
неопределен

**Важна информацията за здравето, безопасността и околната среда**

	стойност	при температура	Метод	Забележка
ниво на pH			DIN 51369	неприложим
Област на кипене	неопределен			
Точка на топене	неопределен		ASTM D 5985	
Точка на замръзване				
Точка на възпламеняване	>= 150°C			
Скорост на изпарение	неопределен			
Запалимост (твърдо вещество)	неопределен			
Запалимост (газ)	неопределен			
Температура на запалване	неопределен			
Температура на самовъзпламеняване	неопределен			
Долна граница на взривоопасност	неопределен			
Горна граница на взривоопасност	неопределен			
Парно налягане	неопределен			
Относителна плътност	883 kg/m <sup>3</sup>	15 °C		
Плътност на парите	неопределен			
Водоразтворимост	неопределен			
Разтворимост / Други	неопределен			
коефициент на разпределение на п-октанол във вода(log P O/W)	неопределен			
Температура на разлагане	неопределен	100 °C		
Вискозитет кинематичен	неопределен			

**Оксидиращи свойства**  
Няма налична информация.

**Експлозивни свойства**  
Няма налична информация.

**9.2. Друга информация**  
Няма налична информация.

**РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност****10.1. Реактивност.**

Няма налични данни

**10.2. Химична стабилност.**

Устойчив при препоръчаните условия за съхранение.

**10.3. Възможност за опасни реакции.**

Няма при нормални условия на употреба.

**10.4. Условия, които трябва да се избягват.**

Запалителни източници.

Топлина (температури над точката на възпламеняване).

Статично електричество.

Искри, открит пламък.

**10.5. Несъвместими материали. Вещества, които трябва да се избягват.**

Оксидиращи агенти, силни.

**10.6. Опасни продукти на разлагане.**

Не, при нормална употреба и правилно съхранение.

**РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация****11.1. Информация за токсикологичните ефекти****Остра токсикоза / Дразнещ ефект / Сензибилизация**

	стойност / Оценка	видове	Метод	Забележка
LD50 Остра орален	> 6500 mg/kg	Плъх		

**Забележка:**

Вдишването на пари във високи концентрации може да предизвика дразнене на дихателните пътища.

**РАЗДЕЛ 12: Екологична информация****12.1. Токсичност****Екотоксични ефекти**

	стойност / Оценка	видове	Метод	Забележка
Риба	LC50 250 - 500 mg/l (96 h)	Pimephales promelas		
Водна бълха	EC50 > 10000 mg/l (48 h)	Daphnia magna		

**12.2. Биоакмулираща способност**

Няма налични данни.

**12.3. Преносимост в почвата**

Няма налични данни.

**12.4. Резултати от оценката на PBT и vPvB.**

Няма налични данни.

**12.5. Други неблагоприятни въздействия**

Няма налични данни.

## РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

### 13.1. Методи за третиране на отпадъци

Код на отпадъка

13 02 06\*

Наименование на отпадъците

синтетични моторни, скоростни и смазочни масла

Отпадъците, отбелязани със звездичка, се смятат за опасни отпадъци по смисъла на Директива 2008/98/ЕО относно опасните отпадъци.

#### Препоръка за опаковката:

Спазвайте предписанията на компетентните ведомства.

Незамърсените опаковки могат да бъдат използвани повторно.

Опаковките, които не могат да бъдат почиствани трябва да се изхвърлят, както продукта.

## РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1 Номер по списъка на ООН	-	-	-
14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН	-	-	-
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране	-	-	-
14.4. Опаковъчна група	-	-	-
14.5. Опасности за околната среда	-	-	-
14.6. Специални предпазни мерки за потребителите Няма налична информация.			
14.7. Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC Няма налична информация.			

#### Сухопътен транспорт ADR/RID

Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за този вид товарен транспорт.

#### Морски транспорт IMDG

Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за този вид товарен транспорт.

#### Въздушен транспорт ICAO/IATA-DGR

Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за този вид товарен транспорт.

## РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда.

Национални разпоредби

Water hazard class 2

15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес

Няма налична информация.



Наредба за безопасност съгласно Регламент  
(ЕО) № 1907/2006 (REACH)

Дата на отпечатване 29.05.2015

преработен 24.04.2015 (BG) версия 1.6

**HILBER SYNGEAR 75W-90**

---

## РАЗДЕЛ 16: Друга информация

### Други забележки

Указания за промяна: "!" = Данните са променени спрямо предходната версия. Предходната версия: 1.5

H226 Запалими течност и пари.

H302 Вреден при поглъщане.

H317 Може да причини алергична кожна реакция да.

H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.

H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

H413 Може да причини дълготраен вреден ефект за водните организми.